



Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

# SIKKERHEDSDATABLAD

## PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

### 1.1. Produktidentifikator

#### Handelsnavn

Terpentin, Mineralsk

#### Produkt nr.

-

#### REACH registreringsnummer

-

#### Andre produktidentifikatorer

PR-nr: 50543

### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

#### Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen

Fortynder til lak og maling. Overfladebehandling af gulve. Rengøring af pensler og værktøj.  
Den fulde ordlyd af evt. nævnte identificerede anvendelseskategorier findes i punkt 16.

### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

#### Firmanavn og adresse

Borup Kemi I/S  
Bækgårdsvej 53  
4140 Borup  
Tlf: 5756 0020  
Fax: 5756 0021  
www.borup-kemi.dk

#### Kontaktperson

-

#### E-mail

kontakt@borup-kemi.dk

#### SDS udarbejdet den

24-04-2012

#### SDS Version

2.0

### 1.4. Nødtelefon

Kontakt Gifflinien på tlf.nr.: 82 12 12 12 (åbent 24 timer i døgnet). Se punkt 4 om førstehjælp.

## PUNKT 2: Fareidentifikation

### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

Aquatic Chronic 2, STOT RE 2, (ved inhalation), Asp. Tox. 1, Flam. Liq. 3; H226, H304, H373, H411

### 2.2. Mærkningselementer

#### Farepiktogram



**BORUP**



Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

### Signalord

Fare!

### Risiko m.v.

Brandfarlig væske og damp. (H226)

Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. (H304)

Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering. (H373)

Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. (H411)

### Oplysningspligtige indholdsstoffer

naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung. Index nr.: 649-330-00-2

<b>Sikkerhed</b>	<b>Generelt</b>	Opbevares utilgængeligt for børn. (P102) Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. (P101)
	<b>Forebyggelse</b>	Må ikke komme i kontakt med øjne, hud eller tøj. (P262) Undgå indånding af damp. (P261) Ved brand: Anvend Vand til brandslukning. (P370+P378)
	<b>Reaktion</b>	I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Fremkald IKKE opkastning. Søg omgående lægehjælp. (P301+P331+P315)
	<b>Opbevaring</b>	-
	<b>Bortskaffelse</b>	-

### 2.3. Andre farer

#### Anden mærkning

Kodenummer: 3-1(1993)

#### Andet

Følbar mærkning. Skal leveres i emballage med børnesikker lukning hvis produktet sælges en detail.

#### VOC

-

## PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

### 3.1/3.2. Stoffer

NAVN:	naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung
IDENTIFIKATIONSNUMRE:	CAS-nr: 64742-82-1 EF-nr: 265-185-4 Index-nr: 649-330-00-2
INDHOLD:	95-100%
DSD KLASSIFICERING:	R10 Xn;R65 Xn;R48/20 N;R51/53
CLP KLASSIFICERING:	Flam. Liq. 3, STOT RE 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 H226, H304, H373, H411

(\*) Den fulde ordlyd af H/R-sætningerne findes i punkt 16. Arbejdshygiejniske grænseværdier er nævnt i punkt 8, såfremt de er tilgængelige.

### Andre oplysninger

## PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

### 4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

#### Generelt

Ved uheld: Kontakt læge eller skadestue - medbring etiketten eller dette sikkerhedsdatablad. Lægen kan rette henvendelse til Arbejds- og miljømedicinsk klinik, Bispebjerg Hospital, tlf. 35 31 60 60. Ved vedvarende symptomer eller ved tvivl om den tilskadekomnes tilstand skal der søges lægehjælp. Giv aldrig en bevidstløs person vand eller lignende.





Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

### Indånding

Bring den tilskadekomne ud i frisk luft. Sørg for at den tilskadekomne er under opsyn. Forebyg chok ved at holde den tilskadekomne varm og i ro. Giv kunstigt åndedræt hvis åndedrættet ophører. Ved bevidstløshed; anbring den tilskadekomne i aflåst sideleje. Tilkald ambulance.

### Hudkontakt

Forurenede tøj og sko fjernes straks. Hud, der har været i kontakt med materialet vaskes grundigt med vand og sæbe. Hudrensemiddel kan anvendes. Brug IKKE opløsningsmidler eller fortyndere.

### Øjenkontakt

Fjern evt. kontaktlinser. Skyl straks øjnene med rigelige mængder vand (20-30 °C) indtil irritationen ophører og mindst i 15 minutter. Sørg for at skylle under øvre og nedre øjenlåg. Ved fortsat irritation skal der søges lægehjælp.

### Indtagelse

Fremkald ikke opkastning. Hvis opkastning indtræffer holdes hovedet lavt, så der ikke kommer maveindhold i lungerne. Tilkald læge eller ambulance. Symptomer på kemisk lungebetændelse kan vise sig efter adskillige timers forløb. Personer der har indtaget produktet bør derfor holdes under lægetilsyn i mindst 48 timer.

### Forbrænding

Skyl med rigelige mængder vand indtil smerten ophører og fortsæt derefter i 30 min.

#### 4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Produktet indeholder stoffer der kan give kemisk lungebetændelse ved indtagelse. Symptomer på kemisk lungebetændelse kan vise sig efter adskillige timers forløb.

#### 4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

VED eksponering eller mistanke om eksponering:  
Søg omgående lægehjælp.

### Oplysning til lægen

Medbring dette sikkerhedsdatablad.

## PUNKT 5: Brandbekæmpelse

### 5.1. Slukningsmidler

Anbefalet: alkoholbestandigt skum, kulsyre, pulvere, vandtåge.  
Vandstråle bør ikke anvendes, da det kan sprede branden.

### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Ingen særlige

### 5.3. Anvisninger for brandmandskab

Normal indsatsbeklædning og fuld åndedrætsbeskyttelse. Ved direkte kontakt med kemikaliet kan indsatsleder kontakte kemikalieberedsvagten på telefon 45 90 60 00 (åbent 24 timer i døgnet), med henblik på yderligere rådgivning.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Undgå at indånde dampe fra spildt stof. Undgå direkte kontakt med spildt stof. Ikke antændt lager afkøles med vandtåge. Fjern om muligt brandbare materialer. Sørg for tilstrækkelig ventilation.

### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Etabler evt. spildopsamlingsbakker/bassiner for at hindre udslip til omgivelserne. Undgå udledning til søer, åer, kloaker mv. Kontakt de lokale miljømyndigheder ved udslip til omgivelserne.

### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Brug sand, kattegrus, savsmuld eller universalbindemiddel til opsamling af væsker. Rengøring foretages for så vidt muligt med rengøringsmidler. Opløsningsmidler bør undgås.





Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

#### 6.4. Henvisning til andre punkter

Se afsnittet "Forhold vedrørende bortskaffelse" om håndtering af affald. Se afsnittet om "Eksponeringskontrol/personlige værnemidler" for beskyttelsesforanstaltninger.

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

#### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

Rygning, indtagelse af mad og drikke er ikke tilladt i arbejdslokaler. Etabler evt. spildopsamlingsbakker/bassiner for at hindre udslip til omgivelserne. Se afsnittet "Eksponeringskontrol/personlige værnemidler" for oplysning om personlig beskyttelse. Undgå direkte kontakt med produktet.

#### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Opbevares altid i beholdere af samme materiale som den originale. Åbnet emballage skal lukkes omhyggeligt og opbevares oprejst for at forebygge lækage. Opbevares køligt på et godt ventileret område væk fra mulige antændelseskilder. Brandklasse II - 1, oplagsenhed max 5 liter. Der må højst opbevares 25 enheder uden brandmyndighedernes godkendelse.

#### Lagertemperatur

Køligt og frostfrit

#### 7.3. Særlige anvendelser

Produktet bør kun bruges til anvendelser beskrevet i punkt 1.2.

### PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

#### 8.1. Kontrolparametre

##### Grænseværdier

naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung  
Grænseværdi: 25 ppm | 180 mg/m<sup>3</sup>

##### DNEL / PNEC

Ingen data tilgængelige

#### 8.2. Eksponeringskontrol

Overholdelse af de angivne grænseværdier bør kontrolleres regelmæssigt. Se evt. At-vejledning D.7.1, Maj 2001

##### Generelle forholdsregler

Rygning, indtagelse af mad og drikke samt opbevaring af tobak, mad og drikkevarer er ikke tilladt i arbejdslokalet.

##### Eksponeringsscenarier

Der findes ikke et eksponerings scenario til dette produkt.

##### Eksponeringsgrænse

Erhvervsmæssige brugere er omfattet af arbejdsmiljølovgivningens regler om maksimumkoncentrationer for eksponering. Se arbejdshygiejniske grænseværdier ovenfor.

##### Tekniske tiltag

Luftbårne gas- og støvkoncentrationer skal holdes lavest muligt og under de pågældende grænseværdier (se ovenfor). Brug evt. punktudsugning såfremt almindelig luftgennemstømning i arbejdslokalet ikke er tilstrækkeligt. Sørg for synlig skiltning af øjenskyller og nødbruser.

##### Hygiejniske foranstaltninger

Ved hver pause i brug af produktet og ved arbejdets ophør skal eksponerede områder af kroppen afvaskes. Vask altid hænder, underarme og ansigt.





Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

### Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet

Sørg for, at der ved arbejde med produktet forefindes opdæmningsmateriale i umiddelbar nærhed. Brug om mulig spildbakker under arbejdet.

### Personligt værneudstyr



#### Generelt

Såfremt arbejdsprocessen er omfattet af bekendtgørelsen om arbejde med kodenumererede produkter (Arbejdstilsynets Bekendtgørelse nr. 302/1993), skal værnemidler vælges i overensstemmelse hermed. Se evt. produktets kodenummer i afsnittet om 'Fareidentifikation'.

#### Luftvejene

Anbefalet: A , Klasse 1 (lav kapacitet), Brun

#### Hud og krop

Særligt arbejdstøj skal anvendes. Brug evt. beskyttelsesdragt ved længere tids arbejde med produktet.

#### Hænder

Anbefalet: Nitrilgummi. : > 240 min. (Klasse 5)

#### Øjne

Ingen særlige krav.

## PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber

### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Fysisk tilstand	Farve	Lugt	pH	Viskositet	Massefylde (g/cm <sup>3</sup> )
Flydende	Farveløs	Karakteristisk	-	-	0,786

#### Tilstandsændring og dampe

Smeltepunkt (°C)	Kogepunkt (°C)	Damptryk (mm Hg)
-20	190	-

#### Data for brand- og eksplosionsfare

Flammepunkt (°C)	Antændelighed (°C)	Selvantændelighed (°C)
39	-	200
Eksplosionsgrænser (Vol %)	Oxiderende egenskaber	
-	-	

#### Opløselighed

Opløselighed i vand	n-octanol/vand koefficient
Uopløselig	-

### 9.2. Andre oplysninger

Opløselighed i fedt	Andet
-	N/A

## PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

Ingen data

### 10.2. Kemisk stabilitet

Produktet er stabilt under de betingelser, som er angivet i afsnittet "Håndtering og opbevaring".

### 10.3. Risiko for farlige reaktioner

Ingen særlige

### 10.4. Forhold, der skal undgås

Undgå statisk elektricitet. Må ikke udsættes for opvarmning (fx solbestråling), da overtryk kan udvikles.





Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

### 10.5. Materialer, der skal undgås

Stærke syrer, stærke baser, stærke oxidationsmidler og stærke reduktionsmidler

### 10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Produktet nedbrydes ikke ved brug til anvendelser angivet i sektion 1.

## PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

### 11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger

#### Akut toksicitet

Substans	Art	Test	Eksponeeringsvej	Resultat
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Rat	LD50	Oral	>5000 mg/kg
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Rabbit	LD50	Dermal	>7630 mg/m <sup>3</sup>
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Rat	LC50	Inhalation	>2000 mg/kg

#### Langtidsvirkninger

Produktet indeholder stoffer der kan give kemisk lungebetændelse ved indtagelse. Symptomer på kemisk lungebetændelse kan vise sig efter adskillige timers forløb.

## PUNKT 12: Miljøoplysninger

### 12.1. Toksicitet

Substans	Art	Test	Testens varighed	Resultat
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Fish	LC50	96 h	16 mg/L
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Daphnia	EC50	48 h	4,5 mg/L
naphtha (råolie), hydroafsvovl...	Algae	EC50	72 h	3,1 mg/L

### 12.2. Persistens og nedbrydelighed

Substans	Nedbrydelighed i vandmiljøet	Test	Resultat
Ingen data tilgængelige			

### 12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Substans	Potentiel bioakkumulerbar	LogPow	BCF
Ingen data tilgængelige			

### 12.4. Mobilitet i jord

naphtha (råolie), hydroafsvovl...: Log Koc= 2,4541, Calculated from LogPow (Moderate mobility potential. ).

### 12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Ingen data

### 12.6. Andre negative virkninger

Produktet indeholder økotoxiske stoffer, som kan have skadelige virkninger for vandlevende organismer. Produktet indeholder stoffer som kan give uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet pga. deres ringe nedbrydelighed.

## PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse

### 13.1. Metoder til affaldsbehandling

Produktet er omfattet af reglerne om farligt affald.

#### Affald

EAK-kode	Kemikalieaffaldsgruppe:
20 01 13	C

#### Særlig mærkning

-

#### Forurennet emballage

Emballager, med restindhold af produktet, bortskaffes efter samme betingelser som produktet.





Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

## PUNKT 14: Transportoplysninger

Produktet er omfattet af konventionerne om farligt gods.

### 14.1 – 14.4

ADR/RID	UN-nummer	UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)	Transportfareklasse	Emballagegruppe	Bemærkninger		
	1300	Terpentin, mineralsk	3	III	-		
IMDG	UN-no.	Proper Shipping Name	Class	PG*	EmS	MP**	Hazardous constituent
	1300	TURPENTINE SUBSTITUTE	3	III	-	-	-

### 14.5. Miljøfarer

Produktet indeholder stoffer som kan give uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet pga. deres ringe nedbrydelighed.

### 14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

-

### 14.7. Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden

Ingen data

(\*) Packing group

(\*\*) Marine pollutant

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

### 15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

#### Anvendelsesbegrænsninger

Produktet må ikke anvendes erhvervsmæssigt af unge under 18 år. Se Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 239 af 6. april 2005 om unges arbejde for evt. undtagelser.

#### Krav om særlig uddannelse

-

### 15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Nej

## PUNKT 16: Andre oplysninger

### DPD/DSD Klassificering



#### Sundhedsskadelig, Miljøfarlig

Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet. (R51/53).

Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding. (R48/20).

Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse. (R65).

Brandfarlig. (R10).

#### Kilder



Udarbejdet på baggrund af EU forordningen 1907/2006 (REACH)

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 301 af 13. maj 1993 om fastsættelse af kodenumre.  
Bekendtgørelse nr. 21 af 16. januar 1996 af lov om kemiske stoffer og produkter.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 292 af 26. april 2001 om arbejde med stoffer og materialer (kemiske agenser).  
Bekendtgørelse nr. 559 af 04/07/2002 om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø.  
Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 239 af 6. april 2005 om unges arbejde.  
Miljøstyrelsens bekendtgørelse nr. 1049 af 27. oktober 2005 om begrænsning af VOC.  
AT-Vejledning C.0.1 August 2007: Grænseværdier for stoffer og materialer.  
EU forordningen 1907/2006 (REACH).  
EU forordningen 1272/2008 (CLP).  
Bekendtgørelse nr. 48 af 13/01/2010 om affald.  
EU forordning 453/2010 (Opdatering til CLP).

### Den fulde ordlyd af H/R-sætninger omtalt i afsnit 3

R10 - Brandfarlig.

R65 - Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.

R48/20 - Farlig: alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indånding.

R51/53 - Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

H226 - Brandfarlig væske og damp.

H304 - Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.

H373 - Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering.

H411 - Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

### Den fulde ordlyd af identificerede anvendelser omtalt i punkt 1

-

### Andre symboler omtalt i punkt 2

-

### Andet

Det anbefales at udlevere dette sikkerhedsblad til den faktiske bruger af produktet. Den nævnte information kan ikke bruges som produktspecifikation.

Oplysningerne i dette sikkerhedsblad gælder kun produktet nævnt i afsnit 1 og er ikke nødvendigvis gældende ved brug sammen med andre produkter.

Ændringer i forhold til sidste væsentlige revision (første ciffer i SDS Version, se sektion 1) af dette sikkerhedsdatablad er markeret med en blå trekant.

### Sikkerhedsdatabladet er udarbejdet og valideret af

mediator.as, Centervej 2, 6000 Kolding. Konsulent: TS

### Dato for sidste væsentlige ændring (Første ciffer i SDS version)

24-04-2012

### Dato for sidste mindre ændring (Sidste ciffer i SDS version)

24-04-2012

ALPHAOMEGA. Licens nr.:2236111809, Borup Kemi I/S  
www.chymeia.com

